

Nadace Jana a Medy Mládkových

MUSEUM KAMPA

Nadace Jana a Medy Mládkových

MUSEUM KAMPA

## VÝROČNÍ ZPRÁVA 2003

### OBSAH:

I. Základní informace	Str. 2-3
II. Zpráva o činnosti Nadace	Str. 4-10
III. Finanční zpráva, rozvaha, výkaz zisku a ztráty	Str. 11-14
IV. Vyjádření auditora	Str. 15

### I. Základní informace

Zřizovatelem Musea Kampa - Nadace Jana a Medy Mládkových je PhDr. Meda Mládková. Dne 2.12.1998 bylo zasedáním správní rady České nadace Jana a Medy Mládkových (ČNJMM) rozhodnuto podat návrh na zápis nadace do nadačního rejstříku v souladu s § 35 odst. 1 zákona č. 227/1997 Sb. o nadacích a nadačních fondech.

Dne 21.5.2002 správní rada nadace projednala a schválila změny statutu nadace a rozhodla podat návrh Městskému soudu v Praze na zápis změn Statutu nadace do nadačního rejstříku. Název nadace byl změněn na "**Museum Kampa – Nadace Jana a Medy Mládkových**" a počet členů správní rady se rozšířil na 9.

Název Nadace: Museum Kampa - Nadace Jana a Medy Mládkových

Sídlo: U Sovových mlýnů 503 / 2, 118 00 Praha 1  
telefon 257 286 143, 44, 47  
fax: 257 28 61 13

IČO: 001 – 49370499

---

MUSEUM KAMPA

<i>Čestní členové správní rady:</i>	Václav Havel, Madeleine Albright
<i>Předsedkyně správní rady:</i>	PhDr. Meda Mládková
<i>Členové správní rady:</i>	Zdenek Bakala Ing. Filip Dvořák Gabriel Eichler Dirk Kroonen Karel Schwarzenberg Doc. Ing. Zdeněk Tůma, CSc. Ing. Pavel Uher Prof. Ing. Rudolf Zahradník, DrSc.
<i>Předseda dozorčí rady:</i>	Ing. Jiří Nekovář
<i>Členové dozorčí rady:</i>	JUDr. Monika Rutland Ing. Petr Seidl
<i>Ředitelka nadace:</i>	Marie Šedivá
<i>Účetní nadace:</i>	Hana Kristová
<i>Právní zástupce:</i>	White & Case, Staroměstské náměstí 15, Praha 1
<i>Auditor:</i>	Ing. Libor Bosák, Dědinova 2008, Praha 4
<i>Bankovní spojení:</i>	Komerční banka, a.s., Staroměstské náměstí 24, Praha 1
<i>Nadační číslo účtu:</i>	195 818 400 257 / 0100

#### **POSLÁNÍM**

Musea Kampa – Nadace Jana a Medy Mládkových je podporovat rozvoj výtvarného umění v České republice a seznamovat veřejnost s moderním výtvarným uměním.

Hlavním projektem Nadace je přispět k zprovoznění kulturní památky Sovovy mlýny a podporovat tam provoz Musea Kampa, kde bude instalována Sběrka moderního umění, která bude Hlavním městem Praha Nadaci vypůjčena do bezúplatného užívání.

Nadace založí a bude podporovat dokumentační centrum moderního umění střední Evropy, podporovat pořádání výstav současného světového umění, financovat semináře, konference a přednášky a poskytovat příspěvky výtvarným umělcům, kritikům a historikům umění.

*Nadace Jana a Medy Mládkových*

---

MUSEUM KAMPA

## II. Zpráva o činnosti nadace v roce 2002

**Rok 2003 byl rokem dokončení oprav po povodni ze srpna 2002 a hlavně rokem slavnostního otevření a zahájení provozu Musea Kampa, ke kterému došlo 8. září. Proběhlo za výjimečné pozornosti představitelů státu i města, odborníků i obecné veřejnosti, vždyt' za první čtyři dny po otevření Musea jím prošlo téměř čtyřicet tisíc návštěvníků. Otevření Musea bylo také okamžikem pro vyjádření díky zakladatelům, patronům a sponzorům Musea, kteří je neúnavně podporují po celou dobu vzájemné spolupráce. Také jejich zásluhou je kultura v České republice obohacena o mimořádnou výtvarnou expozici.**

### ZMĚNY VE SPRÁVNÍ RADĚ NADACE A JEJÍ ČINNOST

Dne 26. března se konalo zasedání správní rady Nadace, které schválilo výsledky hospodaření za rok 2002 a také plán práce a rozpočet pro rok 2003. Vyslechlo také zprávu o průběhu předávání objektu Sovových mlýnů Nadaci od generálního ředitele firmy TCP Ing. Macha, která v této záležitosti zastupuje hlavní město Prahu. V průběhu roku požádala správní radu o uvolnění z funkce ředitelky Nadace k 31.7. paní Marie Šedivá. Bylo jí vyhověno a od 1.8. se stal ředitelem Nadace pan Jiří Lammel.

Většina členů správní rady se účastnila na začátku září slavnostního otevření Musea. Závažné problémy v činnosti Musea byly s jednotlivými členy správní rady operativně konzultovány, například výběr poradenské firmy pro přebírání objektu Sovových mlýnů Nadací. I přes zvýšenou náročnost úkolů v roce 2003 – dokončení oprav po povodních, příprava a vlastní otevření Musea a průběžné přebírání objektu Sovových mlýnů Nadací – se podařilo rok úspěšně završit jak ve vlastní výstavní činnosti, tak i ve výsledcích hospodaření. S těmito skutečnostmi byla správní rada seznámena na svém zasedání v prosinci, které proběhlo formou „per rollam“. Při něm zároveň správní rada potvrdila členství pana Karla Schwarzenberga pro další období.

### SOUBOR NEMOVITOSTÍ SOVOVÝCH MLÝNŮ

Až do srpna probíhaly nápravy škod po povodních. Jejich průběh se stále opožďoval pro dlouhotrvající vysokou vlhkost zdiva, bránící definitivní opravě. Fasády objektu budou z tohoto důvodu dokonce opraveny až v roce 2004. V červnu začal probíhat proces převzetí souboru nemovitostí Sovovy mlýny Nadací. Pro tento úkol zorganizovala Nadace výběrové řízení, ze kterého vzešla jako poradenská firma poskytující technickou podporu Nadaci inženýrská firma IS spol. s r. o.. Strategie Nadace se ukázala jako prozíravá, díky poradenské firmě se podařilo velmi

pečlivě specifikovat všechny vady a nedodělky na objektu Sovových mlýnů, které po celý rok firma TCP odstraňovala. Protože závady nebyly do konce roku odstraněny a zvláště v systémech vzduchotechniky, vytápění, chlazení a měření a regulace mají závady závažný charakter, není dosud soubor nemovitostí Sovovy mlýny Nadací převzat.

Od července začal provoz restaurace v areálu Musea, s nájemcem panem Řezníčkem byla uzavřena nájemní smlouva.

V průběhu podzimu byly realizovány protipovodňové zábrany pro objekt Sovových mlýnů, které by měly chránit Museum proti povodni do úrovně hladiny 70 centimetrů nad úrovní dvora. Vyšší hladina vody by ohrozila statiku objektu a ten bude pro tyto případy zaplaven. Z tohoto důvodu je také linie protipovodňových zábran celé Kampa vedena před Sovovými mlýny v parku Kampa. Realizace hlavních zábran proběhne v roce 2004.

Studie úprav podkroví objektu F – konírna, rozpracovaná na podzim roku 2002 atelierem Omicron – K byla dokončena, bylo vyžádáno stanovisko Odboru památkové péče magistrátu hl. města Prahy, které však bylo negativní. V průběhu roku byl navázán kontakt s několika architekty s cílem řešení problému, ale další návrh řešení úprav se do konce roku nepodařilo připravit. Naopak byla zadána zpracování realizační dokumentace částečné změny dislokace velínu z části B hlavní budovy do objektu F se záměrem provést změnu umístění velínu v roce 2004, jako první etapu úprav podkroví konírny.

### III. Finanční zpráva, rozvaha, výkaz zisku a ztráty

#### FINANČNÍ ZPRÁVA

Základní jmění Musea Kampa - Nadace Jana a Medy Mládkových tvoří věcný vklad zřizovatelky nadace paní Medy Mládkové v hodnotě 13 050 000 Kč a zahrnuje 17 Gutfreundových soch.

Ostatní umělecká díla a předměty představují hodnotu 2 179 786 Kč a z větší části se jedná o další dary od paní Mládkové a sice mobiliární předměty.

Dlouhodobý hmotný majetek činí 2 699 192 Kč a zahrnuje dokončené osvětlení Sovových mlýnů, skleněné doplňky a počítačové vybavení.

Drobný dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek k 31.12.2002 činí 313 561 Kč. Zásobami nadace jsou katalogy určené k prodeji v hodnotě 238 910 Kč.

Hospodaření nadace skončilo za rok 2002 jako vyrovnané s celkovými náklady 5 376 035 Kč, přičemž náklady na správu nadace dosáhly výše 41,20 % hodnoty nadačního jmění v souladu s pravidlem hospodaření podle čl. 6.4. Statutu nadace.

Nadace nedosáhla v roce 2002 s výjimkou brutto úroků z termínovaných účtů a konfirmací /126 768 Kč/ žádné jiné příjmy, které by byly předmětem daně.

V roce 2002 poskytnut nadací grant v částce 50 000 Kč panu Aleši Killiánovi.

V uplynulém roce byly čerpány tyto fondy:

	Stav fondů k 1.1.2002	Příděl v roce 2002	Čerpáno během r. 2002	Stav fondů k 31.12.2002
Unipetrol	4 285 406 Kč	0	2 000 000 Kč	2 285 406 Kč
F. de France	918 Kč	0	918 Kč	0 Kč

Prostředky fondů byly použity na provoz související s budováním Muzea Kampa, s instalací sbírky Jana a Medy Mládkových a na dokončení osvětlení Sovových mlýnů.

Nadaci byly v průběhu roku 2002 poskytnuty následující dary a granty:

Název poskytovatele	Výše příspěvku	Čerpáno v roce 2002	Převod do fondu pro r. 2003
Global Express	100 000 Kč	100 000 Kč	0 Kč
S Pro Alfa Film	80 000 Kč	69 228 Kč	10 772 Kč
Americká obchodní komora	120 000 Kč	0 Kč	120 000 Kč
ČEZ	1 500 000 Kč	1 500 000 Kč	0 Kč
EGAP	850 000 Kč	0 Kč	850 000 Kč
Via Perfecta	160 000 Kč	0 Kč	160 000 Kč
Eurotel	500 000 Kč	0 Kč	500 000 Kč
E. d. France	220 991 Kč	220 991 Kč	0 Kč
Grant Velvyslanectví USA	67 455 Kč	67 455 Kč	0 Kč
Grant vlády USA	475 667 Kč	395 667 Kč	80 000 Kč

Dary celkem

**4 074 113,65 Kč**

Z toho použito v 2002 celkem

**2 353 341,85 Kč**

Z toho převedeno na fondy k použití v roce 2003

**1 720 771,80 Kč**

Dary byly použity na práce spojené s instalací sbírky Jana a Medy Mládkových a na nápravu škod způsobených povodněmi.

Oznamovací povinnost byla k 15.2.2003 splněna a jednalo se o nákup obrazů Michala Ranného v roce 2002.

MUSEUM KAMPA

ROZVAHA K 31.12.2002

**Aktiva:**

Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	15 750,00 Kč
umělecká díla a předměty	15 229 786,00 Kč
nedokončené investice	150 068,30 Kč
ostatní dlouhodobý hmotný majetek	2 997 002,80 Kč
zásoby	238 910,00 Kč
pokladna	42 255,90 Kč
bankovní účty	4 618 715,08 Kč
pohledávky	134 491,00 Kč

**Aktiva celkem**

**23 426 979,08 Kč**

**Pasiva:**

vlastní zdroje: nadační jmění	13 050 000,00 Kč
ostatní jmění	5 488 352,23 Kč
fondy	4 006 177,86 Kč
ztráty z minulých let	- 32 813,11 Kč
oprávky k dlouhodobému majetku	331 255,60 Kč
cizí zdroje: dodavatelé	97 143,20 Kč
ostatní závazky	103 513,00 Kč
dohadné účty pasivní	383 350,30 Kč

**Pasiva celkem**



23 426 979,08 Kč

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

**Výnosy**

vstupné a prodej katalogů	724 238,00 Kč
úroky z bankovních účtů	131 293,78 Kč
čerpání účelových fondů	2 000 918,13 Kč
použití přijatých darů a grantů	2 353 341,85 Kč
ostatní výnosy	166 242,77 Kč
<b>Výnosy celkem</b>	<b>5 376 034,53 Kč</b>

**Náklady**

spotřeba materiálu	810 941,70 Kč
spotřeba energie	14 562,10 Kč
opravy a udržování	233 706,82 Kč
cestovné	174 210,65 Kč
náklady na služby	2 701 218,45 Kč
mzdové náklady	927 975,00 Kč
sociální a zdravotní pojištění	176 255,00 Kč
odpisy	234 617,00 Kč
poskytnutý grant	50 000,00 Kč
ostatní provozní náklady	52 547,81 Kč
<b>Náklady celkem</b>	<b>5 376 034,53 Kč</b>

*Nadace Jana a Medy Mládkových*

---

MUSEUM KAMPA

**Hospodářský výsledek po zdanění**

- Kč

**V. VYJÁDŘENÍ AUDITORA**

Museum Kampa - Nadace Jana a Medy Mládkových - zpráva auditora k závěrce za rok 2002

**VÝROK AUDITORA**

Ověření účetní závěrky Musea Kampa – Nadace Jana a Medy Mládkových k 31. 12. 2002 bylo provedeno v souladu se zákonem č. 254/2000 Sb., o auditorech.

Ověřovaná účetní závěrka je sestavena podle platných norem a předpisů a navazuje na údaje v účetnictví. Účetnictví je vedeno průkazným způsobem a správně.

Účetní závěrka dává pravdivý a věrný pohled na stav nadačního jmění, majetku, závazků, finanční situaci a výsledek hospodaření.

V Praze dne 14. března 2003



Ing. Libor BOSÁK  
auditor č. 407